

Daim Ntawv Teev Npe Txhua Yam (Thuaj Pais) Txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau Cov Tswv Ntiasv Neeg Muag Khw Me

Lub Xya Hli 2, 2020

qhov kev ntsuam xyuas nov txawm rau pab cuam kom cov tswv lag luam muag khoom me qhov kev teev cia txawm rau thov thaiv tsis txhob pub Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) kis coob zuj zus ntawm cov chaw hauj lwm thiab yog ib qhov txhawb nqa ntawm [Lus Qhia rau Cov tswv lag luam Muag Khoom Me](#). Qhov kev ntsuam xyuas nov tsua yog ib qhov kev xam me me ntawm qees yam ntawm cov lus nthuav qhia xwb, yuav tsum nkag siab tus kheej ua ntej siv qhov kev ntsuam xyuas nov.



Cov Ntsiab Lus Ntawm Kev Sau Thiaj Xwm Tswj Xeeb Ntawm Chaw Ua Hauj Lwm

- ☐ Tus (cov) neeg ua raug saib xyuas kev ua hauj lwm raw qhov phiaj xwm.
- ☐ Kev txheeb xyuas qhov kev pheej hmoo thiab kev ntsuas uas yuav coj los tiv thaiv kev kis tus kab mob.
- ☐ Kev siv daim ntaub npog ntej muag raws [kev qhia los ntawm CDPH](#).
- ☐ Qhia thiab tham nrog tus neeg ua nw ua hauj lwm thiab tus sawv cev tu ua hauj lwm raw qhov phiaj xwm teev cia.
- ☐ Cov teeb txheem rau kev ntsuam xyuas kev ua hauj lwm thiab cov ntaub ntawv thiab kev daw qhov ua tsi tau zoo.
- ☐ Yog ib qho txheej txheem kev lis dej num txhawm rau soj qab taug lw txog cov kis (kaus lab nis) uas mob Tus Kab Mob Khaus Viv (COVID), ceeb toom rau lub thawj fab saib xyuas hauj lwm kev noj qab haus huv hauv zej zos paub, txheeb xyuas thiab faib cais cov kev tiv tauj nyob sib ze ntawm qhov chaw ua hauj lwm uas nyob sib ze rau ntawm cov neeg ua hauj lwm uas kis tau kab mob.
- ☐ Cov qauv ua txheej txheem siv rau thaum qhov chaw ua hauj lwm ntawd muaj kev sib kis kab mob, raws li [Xeev California Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm txog Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeev \(California Department of Public Health, CDPH\) Cov Lus Qhia](#).
- ☐ Kho qhov phiaj xwm kev npaj dua tshiab raws li qhov tsim nyog txhawm rau tiv thaiv kom tsis txhob muaj cov kis yav tom ntej.



Cov Ncauj Lus rau Neeg Ua Hauj Lwm Xyaum

- ☐ Cov ntaub ntawv ntawm [Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\)](#), tiv thaiv kev kis tus kab mob, thiab leej twg muaj kev phom sij tshwj xeeb.

- ❑ Ntsuam xyuas tu kheej tom tsev, xws li ntsuas seb pua kub thiab/los sis tus tsos mob los ntawm kev siv [vib this ntawm CDC](#).
- ❑ Qhov tseem ceeb ntawm qhov tsis txhob tuaj ua hauj lwm ntawm tu tub ua hauj lwm muaj xws li: hnoos, kub tob haus, ua pas nyuaj, nos, mob ib ce raw yus tej nqaij, mob caj pas, tsi hnov ntxhiab, xeev siab thiab ntuav los si raw pab los sis yog lawv los sis qee tus tau tiv tauj nrog tus neeg mob Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19).
- ❑ Yog xav mua ua hauj lwm tom qab muaj kev ntsuam xyuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tom qab 10 hnub suav txij hnub muaj tus tsos mob thiab zoo los tau 72 xuaj moo tsi muaj kub tob haus lawm.
- ❑ Thaum koj mu ntsib kws khob mob.
- ❑ Qhov tseem ceeb ntawm kev ntxuav tes.
- ❑ Qhov tseem ceeb ntawm kev nyob sib nrug deb, tsi hai sij hawm nyob hauv chaw hauj lwm los sis sab nraum zoov.
- ❑ Yuav tsum tau siv ntaub npog ntsej muag yam tsim nyog thiab nrog rau [cov lus qhia ntawm CDPH](#).
- ❑ Cov ntaub ntawv hais txog cov txiaj ntsig hnub so hauj lwm, xam nrog rau [Txoj Cai Muab Kev Saib Xyuas Rau Cov Tsev Neeg Uas Raug Tus Kab Mob Khaus Lauv Nam Vais Lav Xub Thawj \(Families First Coronavirus Response Act\)](#) thiab cov txiaj ntsig ntawm cov neeg ua hauj lwm qhov nqi zog raws li Tus Thawj Hau Tswj Kav Xeev [Tsab Ntawv Txib \(Governor's Executive Order\) N-62-20](#) nyob rau lub sij hawm uas pib siv tau Tsab Ntawv Txib ntawd.
- ❑ Cob qhia txhua cov neeg cog lus ua hauj lwm nrog uas tsis nce rau leej twg, cov neeg ua hauj lwm xuaj qhaus (ib ntus) los sis raws li tsab ntawv cog lus, thiab cov neeg ua hauj lwm pab dawb kom paub txog cov cai no thiab ua kom paub tseeb hais tias lawv muaj cov Khoom Siv Pov Thaiv Tus Kheej (Personal Protective Equipment, PPE) uas tsim nyog.



Cov Teeb Txheem Tiv Thaiv Thiab Sib Faib Tej Tus Neeg

- ❑ Kev tsawb xyuas tus tsos mob thiab/los sis ntsuam xyuas nw qhov kev kub tob haus.
- ❑ Txhawb siab rau cov neeg ua hauj lwm tus tsis xis neej los sis muaj hom tsos mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) kom nyob hauv tsev.
- ❑ Txhawb nqas kev ntxuav tas lis tes thiab siv cov tshuaj ntxuav tes.
- ❑ Muab thiab xyuas kom cov neeg ua hauj lwm siv tag nrho cov PPE ua tsim nyog.
- ❑ Muab cov hnab looj tes uas siv tag pov tseg rau cov neeg ua hauj lwm ua ib qho khoom siv pab ntxiv txog rau kev ntxuav tes ua ntu zus los ntawm kev ua cov hauj lwm xws li kev nqa (tsaws) cov khoom uas nquag tuav (chvv) tas li los sis kev ua kev kuaj mob txog tus tsos mob.
- ❑ Muab qhia kom ceeb toom cov qua kom siv ntaub npog ncauj thiab nyob sib nrug deb.



Cov Txheej Txheem Kev Ua Kom Huv thiab Kev Tuab Kab Mob

- ☐ Tu qhov chaw uas muaj neeg ncig mus los coob kom huv si.
- ☐ Nquag ntxuav kab mob uas siv tas.
- ☐ Ntxuav thiab tuaj tsuaj rau cov khoom siv ua kes tom qab siv tag txua lwm.
- ☐ Tu ntxuav cov chaw (npoo los sis ntug) uas nyiam tuav tau tas li ntawm cov sij hawm ua hauj lwm los sis ntawm cov neeg siv, thaum twg los tau tab sis yuav tsum nquag tu tas li.
- ☐ Nruab txoj kev nkag thiab tawm ntawm cov neeg tuaj yuav khoom, cov chaw xyuas kev tawm, cov chav hloov khaub ncaws ntawm cov neeg tuaj yuav khoom yam uas siv cov tshuaj tua kab mob uas tsim nyog, xws li cov tshuaj ntxuav tes thiab cov phuam so tua kab mob, thiab muab cov tshuaj ntxuav tes rau txhua tus neeg hauj lwm nyob tom ntej (piv txwv li, cov neeg khaws nyiaj).
- ☐ Ntsuam xyuas kom ntseeg siab tias cov cuab yeej pab kev noj qab haus huv tseem siv tau thiab muaj siv txuas lub sij hawm.
- ☐ Tsim kom muaj tshuaj ntxuav tes tua kab mob thiab lwm cov khoom siv rau kev nyiam huv txhij rau cov neeg ua hauj lwm tau siv.
- ☐ Ua kom paub tseeb hais tias tag nrho cov lab npauv dej muaj kev nyab xeeb rau kev siv tom qab kev muab lub chaw ua hauj lwm kaw cia tau ntev lawm txhawm rau txo kom muaj kev pheej hmoo kis tau tus kab mob Legionnaires tsawg.
- ☐ Siv cov khoom siv ua tau txai kev tso cai rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau ntawm [Fab Hauj Lwm Tiv Thaiv Zej Tsoom Ib Puag Ncig \(EPA\)-pom zoo](#) teeb cov teeb txheem thiab qhia rau cov tub hauj lwm txog qhov kev phom sij los ntawm cov tshuaj khe mis thiab qhia cov kev tsim cov lus qhia fab kev nqus cuas thiab cov lus qhia ntawm Cal/OSHA. Ua raws CDPH [Txoj hauv kev tu tus kab mob hawb pob](#).
- ☐ Kho los sis hloov lub khw muag khoom kom muab sij hawm txaus tu thiab yuav khoom nrog lub cev sib nrug deb.
- ☐ Muab lub sij hawm rau cov neeg ua hauj lwm tau siv cov kev xyaum ua kev tu ntxuav kom huv si nyob rau lawv cov caij ua hauj lwm. Ntiasv tus neeg thib peb los sis tuam txhab tus kom huv yog xav tau.
- ☐ Nruab cov cuab yeej uas tsis muaj tes tuav, xws li cov teeb tsa tuav tswj kom ua hauj lwm cov ntaub siv tag tom tsev dej.
- ☐ Txhawb siab rau kom cov neeg qhua siv cov npav debit los sis cov npav credit cards.
- ☐ Xav txog kev hloov kho tshiab txhawm rau txhim kho huab cua pom thiab cov chaw nqus cua.



Lus Qhia Rau Lub Cev Nyob Sib Nrug

- Cim kom meej rau daim paib los sis sab nraud qhov chaw khaws khoom uas tuav cev nrug deb.
- Siv tu teeb txheem faib cov neeg ua hauj lwm kom sib nrug yam tsawg 6 kauj raum los txua txoj teeb txheem xws li kev ntsia los ntawm lub cev los si lub qhov muag (xws li, kev cim hauv lub plag tsev, kos los sis rau tu cim kom cov neeg ua hauj lwm paub tias yuav sawv rau qhov twg).
- Txo qis kev sib cwv ntawm cov neeg khaws nyiaj thiab cov neeg tuaj yuav khoom, xws li cov laj kab thaiv Plexiglas.
- Hloov txav cov rooj sib tham tim ntsej tim muag kom haum, yog hais tias tsim nyog, txhawm rau ua kom paub tseeb tias txuag tau kev nyob kom sib nrug deb ntawm lub cev.
- Muab cov ciaj ciam ntau ntxiv hais txog qhov coob tsawg ntawm cov neeg ua hauj lwm tso rau ntawm tso rau hauv cov chaw uas tsis muaj huab cua khiav zoo txhawm rau ua kom paub tseeb hais tias txuag tau kev nyob sib nrug deb yam tsawg li rau fij (feet).
- Qhov kem lub sij hawm tuaj uas tus neeg ua hauj lwm siv, ua raws li tus nqi zog ntawm lub sij hawm ua hauj lwm, los tswj kom tau cov cai lub cev nyob sib nrug.
- Rov teeb dua tshiab, txwv los si kaw cov chav pws thiab teeb cov chaw txoj kev xaiv ua tsi pub so kom muaj kev sib nrug deb yog tias ua tau.
- Kaw cov chaw haus cawv hauv khw muag khoom, cov chaw luj muag khoom, thiab tsum tsis txhob khaws qauv ntawm cov khoom.
- Muab sij hawm rau yuav khoom rau cov neeg lau thiab lwm cov neeg uas muaj txij ntsig.
- Hloov nce cov tsheb tauj neeg thiab cov hom kev pab cuam xa khoom xw li online rau tsheb thauj khoom.
- Tsim kom nyias muaj nyias qhov chaw nkag thiab qhov chaw tawm.
- Tsis pub neeg nkag coob rau hauv cov khw ua muaj thaj tsam tsis ntau.
- Npaj los pab teev ua kab rau cov neeg tuaj yuav khoom nyob sab nraud thaum tseem tswj ncua kev sib nrug.
- Cob thiab qhia cov neeg ua hauj lwm koj sib nyob nrug deb ntawm kev caij tsheb thiab xa khoom.
- Ua kom muaj nqee qhov chaw muaj kev thauj- los sis xa khoom-xwb kom sib nyob nrug deb, yog hais tias ua tau.
- Nruab cov cuab yeej txhawb xa khoom, xws li cov txee rau khoom thiab cov phiaj lo xwm, kom txo kev cev khoom ntawm tes-ib leeg rau-ib leeg yog ua tau. Txhua qhov ua tau, siv cov cim tsis sib haum rau cov khoom xa tuaj.
- Nthuav cov teev sij hawm xa khoom ntawm qhov rais hauv lub khw yam ncaj qha txhawm rau nthuav cov kev xa khoom thiab tiv thaiv kev sib hla mus Iso.

